

WEEKLY CONSTRUCTION UPDATE



SAINT JOHN

Municipal Operations and Engineering
Ingénierie et opérations municipales
(506) 658-4455 Fax/Télécopieur : (506) 658-4740

municipaloperations@saintjohn.ca <http://www.saintjohn.ca>



The City of Saint John

Construction Update / Nouvelles hebdomadaires

June 26, 2015 / le 26 juin 2015

Drive with Caution or Use Alternate Routes
Police Will Be Monitoring Traffic
Expect Traffic Interruptions

Conduisez prudemment ou utilisez un trajet de rechange.
La police surveillera la circulation.
S'attendre à des interruptions de la circulation.

CITY OF SAINT JOHN PROJECTS **NEW / NOUVEAUX TRAVAUX:**

Contract 2015-6 Milford Sewer Separation Phase III

The work on River Hill Drive/Silvermount Crescent/Dwyer Road includes the reinstatement of a storm outfall as well as separation of the Storm and Sanitary Systems on River Hill Drive from Dwyer Road to Civic # 294 River Hill Drive, and all of Silvermount Crescent. There will also be some minor modifications made to the watermain system in this area, as well as new curb with new asphalt pave from curb to curb.

Traffic interruptions are anticipated for this project and will include a street closure to through traffic on River Hill Drive, and Silvermount Crescent

Please observe the construction signs and drive carefully through the construction zones. Watch out for the workers.

Anticipated completion of this section of the work is August 15, 2015.

Contrat no 2015-6 : -Séparation Des Égouts Pluviaux de Milford – Phase III

Les travaux sur la promenade River Hill / croissant Silvermount et le chemin Dwyer comprennent la restauration d'un émissaire d'évacuation des eaux pluviales, ainsi que la séparation des réseaux d'égouts pluviaux et sanitaires, à partir du chemin Dwyer jusqu'au 346 promenade River Hill et le croissant Silvermount au complet.

Certaines modifications mineures seront également apportées à la conduite principale dans ce secteur, on installera de nouvelles bordures et asphalte.

On prévoit des interruptions de la circulation pour ce projet; la promenade et le croissant Silvermount seront notamment fermés à la circulation.

On demande aux automobilistes de respecter tous les panneaux de signalization relatifs à la construction.

Veuillez conduire prudemment dans la zone de travaux. Faites attention aux travailleurs.

Achèvement prévu : 15 août 2015

<p><u>Contract 2015-085103Q: Retaining Wall Renewal (Spruce Avenue)</u></p> <p>Anticipated Start is June 22, 2015</p> <p>Work will be done in the closed portion of Spruce Avenue (from First Street East to Bayside Drive).</p> <p>The project will include removing a portion of the existing retaining wall and grading, placing topsoil and seeding the area. New curb and sidewalk will also be installed.</p> <p>Please observe the construction signs and drive carefully around the construction zone.</p> <p>Anticipated Completion is July 10, 2015</p> <p>(Susan Steven-Power)</p>	<p><u>Contrat : 2015-085103Q : Rénovation du mur de soutènement (avenue Spruce)</u></p> <p>Le début des travaux est prévu le 22 juin 2015.</p> <p>Les travaux seront effectués sur le tronçon fermé de l'avenue Spruce (de la rue First Est à la promenade Bayside).</p> <p>Le projet comprendra le retrait d'une partie du mur de soutènement existant et le nivellement, la mise en place de terre végétale et l'ensemencement de la zone. Une nouvelle bordure et un nouveau trottoir seront installés.</p> <p>Veuillez respecter la signalisation de construction et conduire prudemment dans la zone de travaux.</p> <p>La fin des travaux est prévue le 10 juillet 2015.</p> <p>(Susan Steven-Power)</p>
--	---

CITY OF SAINT JOHN PROJECTS**CONTINUING / ENCOURS :**

<p><u>Contract 2013-14: Champlain Drive Watermain Relocation</u></p> <p>Anticipated Start is May 26, 2015</p> <p>The work on Champlain Drive includes the installation of a new watermain.</p> <p>While working on Champlain Drive traffic will be reduced to one lane of alternating traffic as construction progresses. Temporary traffic lights or flaggers will be in place to direct motorists.</p> <p>Please observe the construction signs and drive carefully through the construction zones. Watch out for the workers.</p> <p>Anticipated Completion is July 17, 2015</p> <p>(Michael Baker)</p>	<p><u>Contrat n° 2013-14: promenade Champlain - déplacement de la conduite d'eau principale</u></p> <p>Date de début : 26 mai 2015</p> <p>Le projet comprend l'installation d'une nouvelle conduite d'eau principale.</p> <p>Dans le cadre des travaux sur la promenade Champlain, la circulation sera réduite à une voie de circulation en alternance à mesure que les travaux progresseront. Des feux de circulation temporaire et des signaleurs seront installés pour orienter les automobilistes.</p> <p>Veuillez respecter la signalisation de construction et conduire prudemment dans la zone de travaux. Faites attention aux travailleurs.</p> <p>Achèvement prévu : 17 juillet 2015</p> <p>(Michael Baker)</p>
---	--

<p><u>Contract 2014-17: Waterloo Street, Richmond Street and Paddock Street – Water, Sanitary and Storm Sewer Renewal and Street Reconstruction</u></p> <p>Beginning June 8, 2015 –</p> <p>This project involves the installation of new watermain, sanitary and storm sewers and street reconstruction on Waterloo Street between Castle Street and Cliff Street and between Paddock Street and Peters Street, on Richmond Street between Waterloo Street and Prince Edward Street and on Paddock Street from Civic #39 to Waterloo Street.</p> <p>During construction the streets will either be closed to through traffic or reduced to one lane of alternating traffic. Please observe the construction signage and drive carefully through the construction zone. Motorists are advised to take alternate routes.</p> <p>Anticipated completion: October 31, 2015</p> <p>(Kevin O'Brien)</p>	<p><u>Contrat 2014-17 : Renouvellement de la conduite d'eau et des égouts sanitaires et pluviaux et travaux de réfection des rues Waterloo, Richmond et Paddock</u></p> <p>Les travaux débuteront le 8 juin 2015</p> <p>Ce projet comprend l'installation d'une nouvelle conduite d'eau principale, des égouts sanitaires et pluviaux ainsi que des travaux de réfection sur la rue Waterloo, entre les rues Castle et Cliff et entre les rues Paddock et Peters, sur la rue Richmond, entre les rues Waterloo et Prince Edward, et sur la rue Paddock, du numéro de voirie 39 à la rue Waterloo.</p> <p>Pendant la durée des travaux, les rues seront fermées à la circulation ou réduites à une voie de circulation en alternance. Veuillez respecter la signalisation de construction et conduire prudemment dans la zone de travaux. On recommande aux automobilistes d'emprunter d'autres routes.</p> <p>La fin des travaux est prévue le 31 octobre 2015.</p> <p>(Kevin O'Brien)</p>
<p><u>Contract 2015-11: Lancaster Street (Winslow to Charlotte) – Watermain and Sanitary Sewer</u></p> <p>Beginning May 25, 2015 -</p> <p>This project involves the installation of new watermain, sanitary sewer and services followed by reinstatement. Lancaster Street between Winslow Street and Charlotte Street West will be closed to through traffic throughout construction.</p> <p>As well, the intersections at Winslow Street and Charlotte Street West will be closed periodically. Please observe the construction signage and drive carefully through the construction zone. Motorists are advised to take alternate routes.</p> <p>Anticipated completion: July 15, 2015</p> <p>(David Russell)</p>	<p><u>Contrat no 2015-11 : Rue Lancaster (rue Winslow à rue Charlotte) – Conduite d'eau principale et égouts sanitaires</u></p> <p>Le début des travaux est prévu le 25 mai 2015.</p> <p>Le projet comprend l'installation d'une nouvelle conduite d'eau principale, d'égouts sanitaires et pluviaux, et de services, ainsi que la réfection de la rue.</p> <p>Rue Lancaster entre la rue Winslow et la rue Charlotte sera fermée à la circulation pendant toute la durée des travaux de construction.</p> <p>De plus, les intersections des rues Winslow et Charlotte seront fermées périodiquement.</p> <p>Veuillez respecter la signalisation de construction et conduire prudemment dans la zone de travaux ou utilisez un trajet de rechange.</p> <p>La fin des travaux est prévue le 15 juillet 2015.</p> <p>(David Russell)</p>
<p><u>Contract 2013-9: Honeysuckle / Sherbrooke Drainage Basin Storm Sewer Improvements - Phase 3</u></p> <p>Anticipated start is May 4, 2015 - The work on Beaver Court / Catherwood Street / Edward Avenue / Earle Avenue includes the installation of a new storm sewer system and sanitary sewer system.</p>	<p><u>Contrat n° 2013-9 : Modernisation du réseau d'égout pluvial du bassin versant du secteur Honeysuckle-Sherbrooke – Phase 3</u></p> <p>Le début des travaux est prévu le 4 mai 2015 - Les travaux sur la cour Beaver, la rue Catherwood, l'avenue Edward et l'avenue Earle comprennent l'installation d'un nouveau réseau d'égouts pluviaux et d'un nouveau réseau d'égouts sanitaires.</p>

<p>While working on Beaver Court traffic will be reduced to one lane of alternating traffic as construction progresses. Signage and flaggers will be in place to direct motorists.</p> <p>While working on Edward and Earle Avenue traffic interruptions will include street closures. The Contractor will allow access to local traffic.</p> <p>Please observe the construction signs and drive carefully through the construction zones. Watch out for the workers.</p> <p>Anticipated Completion is July 30, 2015.</p> <p>(Michael Baker)</p>	<p>Dans le cadre des travaux sur la cour Beaver, la circulation sera réduite à une voie de circulation en alternance à mesure que les travaux progresseront. Des panneaux et des signaleurs seront installés pour orienter les automobilistes.</p> <p>Dans le cadre des travaux effectués sur les avenues Edward et Earle, des interruptions de la circulation sont prévues, y compris des fermetures de rues. L'entrepreneur autorisera l'accès à la circulation locale.</p> <p>Veuillez respecter la signalisation de construction et conduire prudemment dans la zone de travaux. Faites attention aux travailleurs.</p> <p>La fin des travaux est prévue le 30 juillet 2015.</p> <p>(Michael Baker)</p>
<p><u>Contract 2013-8: Honeysuckle / Sherbrooke Drainage Basin Storm Sewer Improvements Phase 2</u></p> <p>Anticipated start is April 20, 2015.</p> <p>The work on Sand Cove Road / Windsor Street / Lawrence Street / Young Street / Lewin Avenue and Cushing Street includes the installation of a new storm sewer system as well as the renewal of sections of the existing sanitary sewer.</p> <p>While working on Sand Cove Road, Lawrence Street, Young Street, Lewin Street and Cushing Street traffic interruptions will include street closures to through traffic. The Contractor will allow access to local traffic.</p> <p>Please observe the construction signs and drive carefully through the construction zones. Watch out for the workers.</p> <p>Anticipated Completion is July 30, 2015.</p> <p>(Michael Baker, P. Eng.)</p>	<p><u>Contrat n° 2013-8 : Modernisation du réseau d'égout pluvial du bassin versant du secteur Honeysuckle-Sherbrooke – Phase 2</u></p> <p>Le début des travaux est prévu le 20 avril 2015.</p> <p>Parmi les travaux à effectuer sur le chemin Sand Cove, la rue Windsor, la rue Lawrence, la rue Young, l'avenue Lewin et la rue Cushing, on retrouve l'installation d'un nouveau réseau d'égout pluvial ainsi que le remplacement de sections de l'égout sanitaire actuel.</p> <p>Pendant la durée des travaux sur le chemin Sand Cove, la rue Lawrence, la rue Young, la rue Lewin et la rue Cushing, des interruptions de la circulation sont prévues, y compris des fermetures à la circulation. L'entrepreneur autorisera l'accès à la circulation locale.</p> <p>Veuillez respecter la signalisation de construction et conduire prudemment dans la zone de travaux. Faites attention aux travailleurs.</p> <p>La fin des travaux est prévue le 30 juillet 2015.</p> <p>(Michael Baker, Ing.)</p>
<p><u>Asphalt Resurfacing 2015 –</u></p> <p>Beginning May 11</p> <ul style="list-style-type: none"> • Broadway Avenue • Simpson Drive • Kennebecasis Drive - Somerville Ferry Landing to Tucker Beach • Kennebecasis Drive – Beach Crescent to Beach Crescent • Bedell Avenue • Deverber Crescent • Schofield Court 	<p><u>Resurfaçage d'asphalte 2015 –</u></p> <p>À partir du 11 mai</p> <ul style="list-style-type: none"> • avenue Broadway • promenade Simpson • promenade Kennebecasis – débarcadère du traversier Somerville à la plage Tucker • promenade Kennebecasis – croissant Beach à croissant Beach • avenue Bedell • croissant Deverber • cour Schofield

<ul style="list-style-type: none">• University Avenue - Woodhaven Drive to Varsity Street• Craig Crescent• Varsity Street• Westfield Road – Gault Road to Grenville lane• Thorne Avenue/ Rothesay Avenue Intersection• St.Coeur Court• Milford Road• Riverhill Drive• Greenhead Road• Crown Street – Leinster Street to Union Street <p>Anticipated Completion is July 31, 2015.</p> <p>(Rod Mahaney)</p>	<ul style="list-style-type: none">• avenue University – promenade Woodhaven à chemin Varsity• croissant Craig• avenue Varsity• chemin Westfield – chemin Gault à la voie Grenville• av Thorne/ av Rothesay intersection• cour St.Coeur• chemin Milford• promenade Riverhill• chemin Greenhead• rue Crown – rue Leinster à rue Union <p>La fin des travaux est prévue le 31 juillet 2015.</p> <p>(Rod Mahaney)</p>
--	--

